

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 17 (1955)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

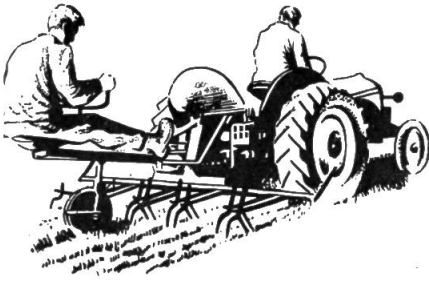
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

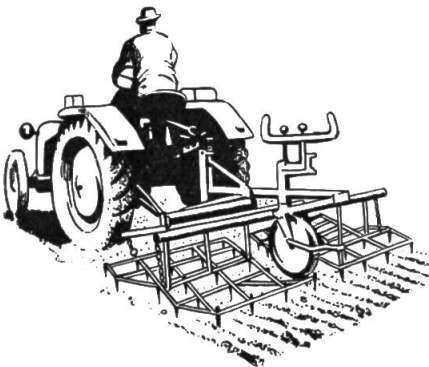
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das Vielfachgerät «KOMBI V»

macht den Traktor zum vollwertigen Geräteträger



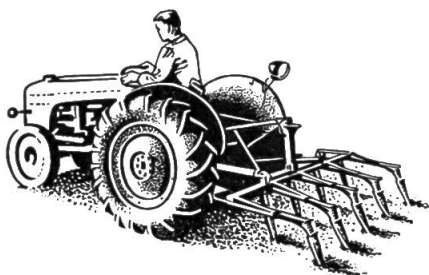
■ Hochwertige, hangsichere Hackmaschine durch Feinsteuerung der einzelgefederten Hackwerkzeuge in der Ebene und am Hang. Eignet sich ausgezeichnet für alle Hackkulturen. Arbeitet mit oder ohne Steuermann.



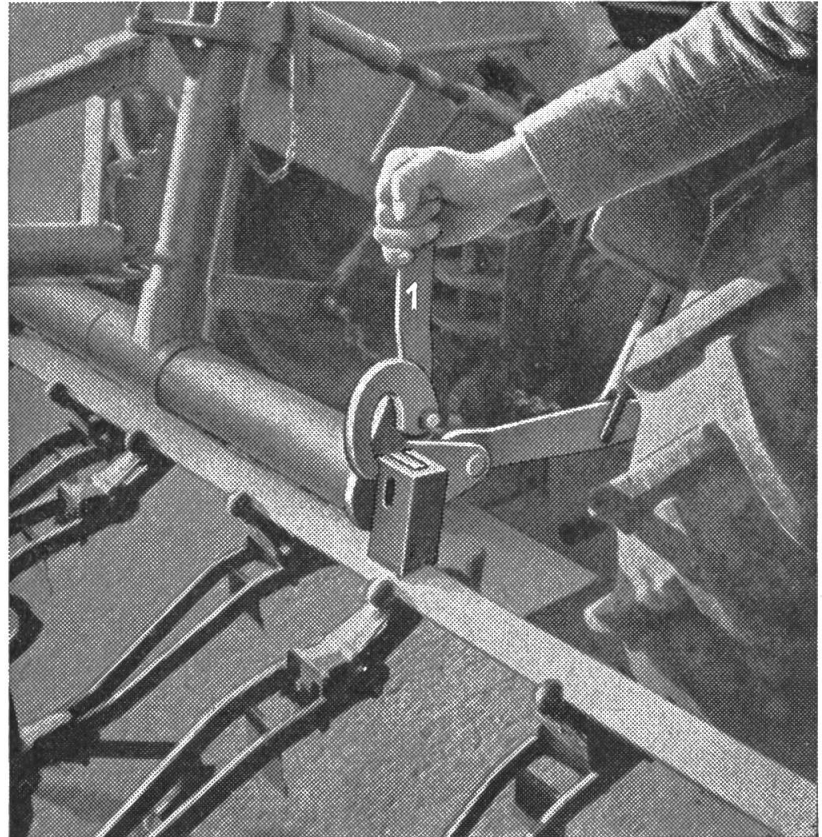
■ Doppeltwirkende Anbauegge, durch Steuerträger belastet und unbelastet arbeitend. Nutzbare Arbeitsbreite 2.20 m



■ Zweireihiger Kartoffelleger, rationell und sofort einsatzbereit. Erlaubt das Kartoffelsetzen in einem Arbeitsgang



■ Zwei- und dreireihiges Hacken und Häufeln mit oder ohne Steuerträger



Einpunktverschluss

Montage und Auswechseln der einzelnen Geräte vollkommen ohne Werkzeug (Einpunktverschluss). Hebel 1 nach oben ziehen, gibt Gerät frei und Hebel 1 nach unten drücken, Gerät ist betriebsbereit. Platzeinsparung im Geräteschuppen. Das ganze Jahr einsatzfähig, daher wirtschaftlichste Ausnützung mit:

1. Kultivator 7- oder 9-zinkig
2. Ackeregge 2.20 m Arbeitsbreite
3. Scheibenegge, 10–12 Scheiben
4. Einzelsäpparate, 3- und 4-reihig
5. Kartoffel-Lege-Apparat, 2-reihig
6. Pflanzloch-Apparat, 2- und 4-reihig
7. Häufleinrichtung, 3-reihig
8. Kartoffelhackeinrichtung, 3-reihig
9. Pflanzensetzapparat, 2- und 4-reihig
10. Hackmaschine, 1.50–2.00 m
11. Düngerstreuer, 2.00 m
12. Kartoffelroder, 1- und 2-reihig
13. Rübenroder, 1- und 2-reihig
14. Ladebaum mit Ladegeschirr für Geräte und Sackzange
15. Transportpritsche

Generalvertretungen:

Ostschweiz:

UOLG WINTERTHUR

Telefon
(052) 8 22 11

Zentral- und Westschweiz:

SERVICE COMPANY LTD.

Dübendorf
Tel. (051) 96 73 27



Mahdenformer-Gerät „SCHEKI“ Pat. ⚙

Mit Rädli und Federung. Augenblicklich montier- und abnehmbar. - Das praktische Gerät am Traktormähbalken. Für Einachser sowie Mäher mit Portalbalken extra vorteilhaft konstruiert.

Zusatz-Geräte und Bestandteile wie: Führungen, Finger, Klingen etc. empfiehlt vorteilhaft.

Jos. Keller-Fritsch, Mähapparate, Endingen
Tel. (056) 3 81 60



**Ihr Motor
lebt länger . . .**

**wenn Sie ihn mit
MOTOREX schmieren !**

MOTOREX mit seinem zähen Schmierfilm bürgt für eine vollkommene Schmierung selbst bei härtester Beanspruchung. Seine Zusätze gegen Korrosion und Oxydation tragen wesentlich zu einer längeren Lebensdauer des Motors bei. Ein Verkleben der Kolbenringe wird verhütet.

Trotz seiner anerkannten Vorteile kostet MOTOREX weniger als andere Qualitätsöle.

Verlangen Sie daher beim nächsten Ölwechsel MOTOREX ! In Garagen erhältlich. Bezugsquellen-Nachweis durch die Importeure:



Grösserer Ertrag Ihrer Reihenkulturen
(Runkeln, Kartoffeln, Raps, Mais, Kabis usw.) durch
öfteres

Hacken **SIMAR-Hackfräse**
mit der bewährten

3 PS: Arbeitsbreiten 18 bis 50 cm

5 PS: Arbeitsbreiten 25 bis 50 cm

Häufelpflug und andere Zusatzgeräte

SIMAR, Acacias-Genf, 35, Rue de Lancy,

Vertreter: **A. Pfyl, Zürich 10/37**, Geibelstr. 20.
Tel. (051) 42 30 53